



# Erasmus+ Programme

## Bilateral Inter-Institutional Agreement

### Key Action 1 Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

#### among EU Member States and third countries associated to the Programme

1

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the [Erasmus Charter for Higher Education](#) in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including [automatic recognition](#) of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the [European Credit Transfer and Accumulation System](#). The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the [European Student Card Initiative](#).

#### **Grading systems of the institutions**

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through [EGRACONS](#) according to the descriptions in the [ECTS users' guide](#). The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

---

<sup>1</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

## Validity period of the agreement

Timeframe	Academic Year*	Call Year*
Start of validity	[2022/2023]	[2022]
End of validity ✓	[2028/2029]	[2027]

## A. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup> (email, phone)	Websites ( General/Faculties/ Course catalogue)
<p><b>UNIVERSITY OF MESSINA</b></p> <p>Represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector</p> <p>address: Piazza S.Pugliatti,1 98123 MESSINA (ITALY)</p> <p><a href="#">Dipartimento di Patologia umana dell'adulto e dell'età evolutiva "Gaetano Barresi"</a></p> <p><a href="#">Dipartimento di Scienze biomediche, odontoiatriche e delle immagini morfologiche e funzionali</a></p>	I MESSINA01	<p><b>Erasmus Institutional Coordinator</b> <b>Dott. Giuseppe Lucchese</b>, PhD Head of International Mobility Unit</p> <p><a href="mailto:glucchese@unime.it">glucchese@unime.it</a></p> <p><b>Academic Coordinators</b></p> <p><b>prof.ssa Irene CACCIOLA</b> <a href="mailto:icacciola@unime.it">icacciola@unime.it</a></p> <p><b>Prof. G. SANTORO</b> <a href="mailto:giuseppe.santoro@unime.it">giuseppe.santoro@unime.it</a></p> <p><b>Prof. A. Bitto</b> <a href="mailto:alessandra.bitto@unime.it">alessandra.bitto@unime.it</a></p>	<p><a href="https://www.unime.it/">https://www.unime.it/</a> <a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a></p> <p><a href="https://www.unime.it/it/cds/medicina-e-chirurgia">https://www.unime.it/it/cds/medicina-e-chirurgia</a></p> <p><a href="https://www.unime.it/it/cds/medicina-and-surgery">https://www.unime.it/it/cds/medicina-and-surgery</a></p> <p><a href="https://www.unime.it/it/cds/biotechnologie-per-la-salute">https://www.unime.it/it/cds/biotechnologie-per-la-salute</a></p>
<p><b>Universitat de Lleida (UdL)</b></p> <p>Facultat de Medicina</p>	E LLEIDA01	<p><b>Erasmus Institutional coordinator:</b></p> <p>Antoni GRANOLLERS SALTIVERI, vice-rector</p> <p><b>Academic coordinator:</b></p> <p>Medicine, Human Nutrition, Biomedicine: M<sup>a</sup> Angeles DE LA</p>	<p>General <a href="http://www.udl.cat/international">http://www.udl.cat/international</a></p> <p>Faculty of Medicine <a href="http://www.medicina.udl.cat/en/">http://www.medicina.udl.cat/en/</a> <a href="http://www.medicina.udl.cat/en/mobilitat/normativa-de-mobilitat-00001/">http://www.medicina.udl.cat/en/mobilitat/normativa-de-mobilitat-00001/</a></p> <p>Course catalogue Bachelor:</p>

<sup>2</sup>Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		TORRE RUIZ, <a href="mailto:mobilitat@fmedicina.udl.cat">mobilitat@fmedicina.udl.cat</a>  <b>Administrative contact:</b>  International Relations  Campus de Cappont  Carrer de Jaume II, 67, edifici annex  E-25001 LLEIDA (Catalonia)  tel.: +34 973 003530  <a href="mailto:ri@udl.cat">ri@udl.cat</a>	<a href="http://www.udl.cat/ca/en/studies/studies_bycentres/">http://www.udl.cat/ca/en/studies/studies_bycentres/</a>  Master: <a href="http://www.udl.cat/ca/en/studies/poficials_eng/">http://www.udl.cat/ca/en/studies/poficials_eng/</a>  PhD: <a href="http://www.doctorat.udl.cat/en">http://www.doctorat.udl.cat/en</a>  Courses taught in English: <a href="https://www.udl.cat/ca/serveis/ori/estudiantat_estranger/en/infoeng/subjects/">https://www.udl.cat/ca/serveis/ori/estudiantat_estranger/en/infoeng/subjects/</a>
--	--	--	---

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code (optional)* [ISCED]	Subject area name (optional)*	Field of education – Clarification (optional)	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] (optional)*	Number of student mobility periods			
						Student Mobility for Studies [total number of students]	Student mobility for Studies [total number of months]	Student Mobility for Traineeships (optional)* [total number of students]	Student Mobility for Traineeships (optional)* [total number of months]
I MESSINA01	E LLEIDA01	0912	Medicine		1 <sup>st</sup> 2 <sup>nd</sup>	2x10	20	To be discussed	To be discussed
			Medicine & Surgery			2x10	20		
		0510	Microbiology and Microbial Biotechnology	Biomedicine	1 <sup>st</sup> 2 <sup>nd</sup>	2 x 6	12		
						2 x 6	12		

<sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*:  
<https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>)

E LLEIDA01	I MESSINA01	0912	Medicine		1 <sup>st</sup> / 2 <sup>nd</sup>	4 x 10	40		
		0510	Microbiology and Microbial Biotechnology	Biom edicine	1 <sup>st</sup> / 2 <sup>nd</sup>	4 x 5	20		

**Short-term blended mobility option for students will be considered ad hoc**

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code (optional)* [ISCED]	Subject area name (optional)*	Number of staff mobility periods			
				Staff Mobility for Teaching [total number of staff]	Staff Mobility for Teaching [total number of days]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of staff]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of days]
I MESSINA01	E LLEIDA01	0912	Medicine	2	5	To be discussed	To be discussed
		4211	Microbiology and Microbial Biotechnology	1	5		
E LLEIDA01	I MESSINA01	0912	Medicine	2	5	To be discussed	To be discussed
		4211	Microbiology and Microbial Biotechnology	1	5		

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level <sup>4</sup>	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
I MESSINA01		Italian	English *	B2	B2
E LLEIDA01	Medicine	Catalan and Spanish	English	Spanish - B1 – Highly recommended  (B2 highly recommended for clinical internships)  Catalan - A1 – Optional (recommended for courses taught in Catalan)  English – B2 - Mandatory for courses taught in English	Spanish, Catalan or English B2 (recommended)
E LLEIDA01	Biomedicine	Catalan and Spanish **	English (practical placements only)	Spanish - B1 – Highly recommended  Catalan - A1 – Optional (recommended for courses taught in Catalan)  English – B2 - Mandatory for courses taught in English	

<sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

\*only if provided

\*\* The instruction language of each course can be checked by browsing the academic guide of each academic faculty or by asking the correspondent mobility coordinator. When courses are taught in Catalan, students have the right to use Spanish for questions, essays and exams. Catalan Language Courses are offered free of charge for mobility students at the beginning of each semester, and at reduced prices all year round alongside with Spanish Language Courses

## D. Calendar

### Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
I MESSINA01	June, 15 <sup>th</sup>	November, 15 <sup>th</sup>
E LLEIDA01	June 15 <sup>th</sup>	November 15 <sup>th</sup>

### Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
I MESSINA01	June, 30 <sup>th</sup>	November, 30 <sup>th</sup>
E LLEIDA01	July 1st	December 1st

### Application procedure for incoming students

Receiving institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	erasmus@unime.it	<a href="https://international.unime.it/study-with-us/erasmus-incoming-students-for-study/">https://international.unime.it/study-with-us/erasmus-incoming-students-for-study/</a>
E LLEIDA01	International Relations <a href="mailto:incoming@udl.cat">incoming@udl.cat</a> Joan Carles MERCADER SESMA, tel.: +34 973 00 35 34 Paula OBREGÓN SOLANO, tel.: +34 973 00 27 73	<a href="http://www.udl.cat/international">http://www.udl.cat/international</a>

## E. Additional requirements

Receiving institution [Erasmus code]	Requirement	Details	Website for information (if applicable)
I MESSINA01	Academic requirements CV Motivation letter Other	- Number of ECTS credits completed  - Subject area code – ISCED  - EQF level	<a href="https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0">https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0</a>
E LLEIDA01	MEDICINE:  To undertake clinical internships students from 2nd to 5th year must register also for the corresponding theoretical subjects.  The Faculty of Medicine can guarantee a maximum of three months internship per student, as long as there is availability of places.	Incoming students can take credits from other areas of study, as long as they have the appropriate background and the approval of the academic coordinator of each area of study.	

The receiving institution will send its decision within **no later than 5 weeks**.

### Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Receiving institution [Erasmus code]	Available infrastructure adjusted for people with:	Description of infrastructure (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	- Reduced mobility - Hearing impairments - Visual impairments		<a href="mailto:servizi.dd@unime.it">servizi.dd@unime.it</a>	<a href="https://www.unime.it/it/ateneo/servizidd">https://www.unime.it/it/ateneo/servizidd</a>
E LLEIDA01	- Reduced mobility - Hearing impairments - Visual impairments	Accessible buildings. Magnetic loops (cochlear implant / hearing aid) FM equipment for students with hearing loss JAWS software Magnilink x Reader Portable interactive whiteboards FreeSpeech 2000 software. ZOOMTEXT XTRA 9.1 Magnifier / Screen Reader Voice recorder Virtual Keyboard V3.1 HeadMouse V4.1	Programa UdLxTothom Negociat de Serveis de Suport a l'Estudiantat Informació i Orientació Universitària Campus de Cappont C. de Jaume II, 67 bis E-25001 Lleida (Catalonia)  Contact: incoming@udl.cat	<a href="http://www.udl.cat/ca/serveis/seu/UdLxtothom/recursos/ajudes/">http://www.udl.cat/ca/serveis/seu/UdLxtothom/recursos/ajudes/</a>

## F. Information

### 1. Housing

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare - 41	<a href="https://international.unime.it">https://international.unime.it</a> (See "Services&Facilities" )



	Messina – Italy +39 090 676 8534/8532 <a href="mailto:erasmus@unime.it">erasmus@unime.it</a>	
E LLEIDA01	International Relations:  <a href="mailto:incoming@udl.cat">incoming@udl.cat</a>  Joan Carles MERCADER,  tel.: +34 973 00 35 34  Paula OBREGÓN, tel.: +34 973 00 27 73	<a href="http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/accommodation.html">http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/accommodation.html</a>

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

## **2. Visa**

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

<b>Institution [Erasmus code]</b>	<b>Contact details (email, phone)</b>	<b>Website for information</b>
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare – 41 Messina – Italy +39 090 676 8534/8532 <a href="mailto:erasmus@unime.it">erasmus@unime.it</a>	<a href="https://international.unime.it">https://international.unime.it</a> ( see “Living in Messina – Residence Permit” )
E LLEIDA01	International Relations:  <a href="mailto:incoming@udl.cat">incoming@udl.cat</a>  Joan Carles MERCADER,	<a href="http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/entry.html">http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/entry.html</a>

	tel.: +34 973 00 35 34  Paula OBREGÓN, tel.: +34 973 00 27 73	
--	--	--

### **3. Insurance**

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

<b>Institution [Erasmus code]</b>	<b>Contact details (email, phone)</b>	<b>Website for information</b>
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare – 41 Messina – Italy +39 090 676 8534/8532 <a href="mailto:erasmus@unime.it">erasmus@unime.it</a>	<a href="https://international.unime.it">https://international.unime.it</a> ( see “Living in Messina – Health Care” )
E LLEIDA01	International Relations:  <a href="mailto:incoming@udl.cat">incoming@udl.cat</a>  Joan Carles MERCADER,  tel.: +34 973 00 35 34  Paula OBREGÓN, tel.: +34 973 00 27 73	<a href="http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/insurance.html">http://www.udl.cat/serveis/ori/estudiantat_estranger/eng/infoeng/insurance.html</a>

### **4. Additional information**

<b>Receiving institution</b>	<b>Information on recognition</b>	<b>Contact details (email, phone)</b>	<b>Website for information</b>
----------------------------------	---------------------------------------	---	--------------------------------

[Erasmus code]	process / other useful information:		
I MESSINA01	ECTS Guide	<a href="https://www.unime.it/it/international/contatti">https://www.unime.it/it/international/contatti</a>	:https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0
E LLEIDA01			

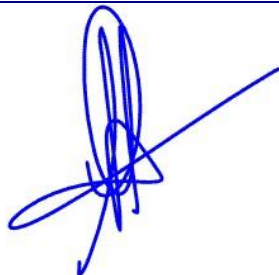
A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

### **Any other information regarding the terms of the agreement (optional)**

#### **Termination of the agreement**

*[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 2027 will only take effect as of 1 September 2028+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]*

### **G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)**

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
I MESSINA01	Prof. Salvatore Cuzzocrea Rector		
E LLEIDA01	<b>Antoni GRANOLLERS SALTIVERI</b>  Vice-rector for Internacionalisation  El Vicerrector de Internacionalización, por delegación del Rector (DOGC núm. 8263, de	01/03/2022	

<sup>5</sup> Scanned signatures are accepted

	4.11.2020)		
--	------------	--	--